

Niederschrift zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth

- Sitzungstermin:** Mittwoch, den 21.10.2015
- Sitzungsbeginn:** 15:00 Uhr
- Sitzungsende:** 16:35 Uhr
- Ort, Raum:** im Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203)

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:

Mitglieder des Stadtrates

Dittrich, Brigitte
Döhla, Benedikt Dr.
Pfann, Peter
Reichert, Cornelia
Wagner, Tobias Dr.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

1. Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Oberbürgermeister bekannt, dass für den Stadtrat folgende Anfragen eingegangen sind, die im Rahmen des geltenden Geschäftsverteilungsplanes und der Geschäftsordnung wie angegeben weiter behandelt werden:

Antragsteller/in Inhalt	Verwiesen an
Anfragen der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 17.10.2015 – Einführung einer neuen Schülermonatskarte für den öffentlichen Nahverkehr	Aufsichtsrat infra fürth verkehr gmbh

2. Mit dem Nachtrag zur heutigen Sitzung besteht Einverständnis.

Somit wird die Tagesordnung vom Vorsitzenden so festgestellt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. **Oberbürgermeister Dr. Jung**
Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 23.09.2015
2. **Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon**
Budgetwirtschaft; Budgetberichte 2015, Entscheidung über die Budgetabschlüsse 2014 und endgültige Behandlung der Budgetergebnisse 2014
3. **Referat III - berufsm. StR Maier**
Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 27.09.2015 - Anzahl der Abschiebungen
 - 3.1. Vorlage zum Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 27.09.2015 - Abschiebungen
 - 3.2. Anfragen und Antrag der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 17.10.2015 - Schaffung einer Unterkunft für Asylbewerberinnen und Familien mit Kleinkindern im Gewerbegebiet Hardhöhe
(Nachtrag)
4. **Referat IV - berufsm. StRin Reichert**
Sozialticket 2016
5. Maßnahme "Gute Aussichten" als Vorschaltmaßnahme zum ESF Bundesprogramm zur Eingliederung langzeitarbeitsloser Leistungsberechtigter nach dem SGB II (Soziale Teilhabe am Arbeitsmarkt)
6. Jugendsozialarbeit an Schulen (JaS) - Antrag für neue Stellen
7. **Referat V - Stadtbaurat Krauß**
Besetzung des Gutachterausschusses
 - 7.1. 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 001 - Beschluss städtebauliches Konzept
(Nachtrag)

Protokoll:

Öffentlicher Teil

TOP 1	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 23.09.2015
SP-Nr. 399	<p>Beschluss:</p> <p>Das Protokoll der Stadtratssitzung vom 23.09.2015 hat in der Sitzung vom 21.10.2015 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt.</p> <p>einstimmig beschlossen Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</p>
TOP 2	Budgetwirtschaft; Budgetberichte 2015, Entscheidung über die Budgetabschlüsse 2014 und endgültige Behandlung der Budgetergebnisse 2014
SP-Nr. 400	<p>Beschluss:</p> <p>Der Stadtrat nimmt Kenntnis von den Budgetberichten 2015.</p> <p>Von den Budgetabschlüssen 2014 erhalten die Amts-/Unteramtsbudgets 961.262,34 €, d.h. 50 % der festgestellten Budgetüberschüsse in ihre Budgetrücklagen gutgeschrieben (siehe Anlagen 5 und 7).</p> <p>Der Stadtrat stimmt der von der Verwaltung vorgeschlagenen endgültigen Behandlung der Budgetergebnisse 2014 gem. Nr. 4 zu.</p> <p>einstimmig beschlossen Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</p> <p>(Anlage 2)</p>
TOP 3	Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 27.09.2015 - Anzahl der Abschiebungen
TOP 3.1	Vorlage zum Antrag der Stadtratsgruppe DIE LINKE vom 27.09.2015 - Abschiebungen
SP-Nr. 401a/b	<p>Protokollvermerk:</p> <p>Die Ausführungen des Referenten für Recht, Umwelt und Ordnung sowie die Vorlage der Verwaltung werden zur Kenntnis genommen. Der Antrag gilt somit als erledigt.</p> <p>(Anlage 3)</p>

TOP 3.2	Anfragen und Antrag der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 17.10.2015 - Schaffung einer Unterkunft für Asylbewerberinnen und Familien mit Kleinkindern im Gewerbegebiet Hardhöhe
SP-Nr. 402	Protokollvermerk: Die Ausführungen der Referentin für Soziales, Jugend und Kultur werden vom Stadtrat zur Kenntnis genommen. Die Anfragen und der Antrag gelten hiermit als erledigt. (Anlage 4)

TOP 4	Sozialticket 2016
SP-Nr. 403	Protokollvermerk: Frau Stadträtin Galaske, Bündnis 90 / Die Grünen, beantragt, die Gültigkeit der noch im Jahr 2015 im Vertrauen auf die noch geltende Regelung ausgegebenen Mobilitätstaler um ein halbes Jahr in das Jahr 2016 zu verlängern. Nach Diskussion soll eine Übertragung noch bis längstens 01.04.2016 ermöglicht werden. Dieser Antrag wird gegen 10 Stimmen abgelehnt (36:10). Zusätzlich wird beantragt, weiterhin das Sammeln von Mobilitätstalern zu gestatten. Dieser Antrag wird gegen 7 Stimmen abgelehnt (39:7). Herr Stadtrat Riedel, Bündnis 90 / Die Grünen, beantragt getrennte Abstimmung über die von Frau Stadträtin Galaske, Bündnis 90 / Die Grünen, gestellten Anträge. Hiergegen wird nicht widersprochen. Herr Stadtrat Schönweiß, DIE LINKE, beantragt den Tagesordnungspunkt abzusetzen und erst die Beratung im nächsten Beirat für Soziales und Seniorenangelegenheiten am 28.10.2015 abzuwarten. Dieser Antrag wird gegen 3 Stimmen abgelehnt (43:3).
	Beschluss: Der Stadtrat stimmt der Vorlage der Verwaltung zu und beschließt die Umsetzung des neuen Konzepts des Sozialtickets zum 01.01.2016: <ol style="list-style-type: none">1. Das 9-Uhr-Jahres-Abo zum Preis von 25 € ist faktisch ein Sozialticket, eine weitere Bezuschussung entfällt.2. Der Abschluss eines Jahres-Abos ohne Ausschlusszeit wird mit 10 € bezuschusst.3. Für den Kauf einer Monatskarte Solo 31 oder den Kauf eines Abo 3 bzw. Abo 6 werden Mobilitätstaler im Wert von 15 €/Monat an Inhaber/innen des Fürth-Passes ausgegeben.4. Pro Monat ist nur ein Taler einsetzbar. Ein Sammeln von Talern ist nicht möglich.5. Die bereits ausgegebenen Taler im Wert von 20 € verlieren zum 01.01.16 ihre Gültigkeit. mit Mehrheit beschlossen Ja: 40 Nein: 6 Anwesend: 46 (Anlage 5)

TOP 5	Maßnahme "Gute Aussichten" als Vorschaltmaßnahme zum ESF Bundesprogramm zur Eingliederung langzeitarbeitsloser Leistungsberechtigter nach dem SGB II (Soziale Teilhabe am Arbeitsmarkt)
SP-Nr. 404	Protokollvermerk: Frau Stadträtin Bayer-Tersch, CSU, gibt an, persönlich beteiligt zu sein und nimmt deshalb an der Beratung und Abstimmung nicht teil.
	Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Übernahme der Finanzierungslücke für das Projekt „Gute Aussichten“ der Kirchlichen Beschäftigungsinitiative Fürth e.V. (KBI) in Höhe von insgesamt 56.000 € (14.000 € in 2015, 28.000 € in 2016 und 14.000 € in 2017) und beauftragt die Kämmerei die Mittel in den jeweiligen Haushaltsjahren zur Verfügung zu stellen.)
	einstimmig beschlossen Ja: 45 Nein: 0 Anwesend: 46 Befangen: 1
	(Anlage 6)

TOP 6	Jugendsozialarbeit an Schulen (JaS) - Antrag für neue Stellen
SP-Nr. 405	Beschluss: Der Antragstellung für die Maßnahme „Jugendsozialarbeit an Schulen“ (JaS) an der 1. Berufsschule 1/Fichtenstraße 2. Grundschule Maistraße bei der Regierung von Mittelfranken durch das Amt für Kinder, Jugendliche und Familien (JgA) wird zugestimmt.
	einstimmig beschlossen Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46
	(Anlage 7)

TOP 7	Besetzung des Gutachterausschusses
SP-Nr. 406	Beschluss: Die Amtszeit des ehrenamtlichen Mitgliedes des Gutachterausschusses, Herrn Hannes Lang, wird bis zum 17.10.2019 verlängert.
	einstimmig beschlossen Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46
	(Anlage 8)

TOP 7.1	2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 001 - Beschluss städtebauliches Konzept
SP-Nr. 407	Beschluss: <ol style="list-style-type: none">1. Der Stadtrat nimmt die Ausführungen des Baureferates zur Kenntnis.2. Der Stadtrat beschließt die vorliegende städtebauliche Konzeption als Zielvorgabe für die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 001. mit Mehrheit beschlossen Ja: 44 Nein: 2 Anwesend: 46 (Anlage 9)

Dr. Jung
Oberbürgermeister

Holmer Zimmer
Protokollführung

